



第三批国家级非物质
文化遗产浙江省项目

总主编 金兴盛



钱王传说

浙江省非物质文化遗产代表作丛书

张发平 主编 骆金伟 卞初阳 张侠燕 编著

浙江摄影出版社

钱王传说

总主编 金兴盛



浙江省非物质文化遗产代表作丛书



浙江摄影出版社

张发平 主编

骆金伟 卞初阳 张侠燕 编著

责任编辑：王文元

装帧设计：薛蔚

责任校对：王莉

责任印制：朱圣学

装帧顾问：张望

本书图片由临安市非物质文化遗产保护中心提供

图书在版编目（CIP）数据

钱王传说 / 张发平主编；骆金伟，卞初阳，张侠燕
编著. — 杭州：浙江摄影出版社，2015.12
（浙江省非物质文化遗产代表作丛书 / 金兴盛主编）
ISBN 978-7-5514-1184-4

I. ①钱… II. ①张… ②骆… ③卞… ④张… III. ①民间故事—作品集—临安市 IV. ①I277.3

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第277755号

钱王传说

张发平 主编 骆金伟 卞初阳 张侠燕 编著

全国百佳图书出版单位

浙江摄影出版社出版发行

地址：杭州市体育场路347号

邮编：310006

网址：www.photo.zjcb.com

制版：浙江新华图文制作有限公司

印刷：浙江影天印业有限公司

开本：960×1270 1/32

印张：6.5

2015年12月第1版 2015年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-1184-4

定价：35.00元

总序

中共浙江省委书记 夏宝龙
省人大常委会主任

非物质文化遗产是人类历史文明的宝贵记忆，是中华民族精神文化的显著标识，也是人民群众非凡创造力的重要结晶。保护和传承好非物质文化遗产，对于建设中华民族共同的精神家园、继承和弘扬中华民族优秀传统文化、实现人类文明延续具有重要意义。

浙江作为华夏文明发祥地之一，人杰地灵，人文荟萃，创造了悠久璀璨的历史文化，既有珍贵的物质文化遗产，也有同样值得珍视的非物质文化遗产。她们博大精深，丰富多彩，形式多样，蔚为壮观，千百年来薪火相传，生生不息。这些非物质文化遗产是浙江源远流长的优秀历史文化的积淀，是浙江人民引以自豪的宝贵文化财富，彰显了浙江地域文化、精神内涵和道德传统，在中华优秀传统文化中熠熠生辉。

人民创造非物质文化遗产，非物质文化遗产属于人民。为传承我们的文化血脉，维护共有的精神家园，造福子孙后代，我们有责任进一步保护好、传承好、弘扬好非

物质文化遗产。这不仅是一种文化自觉，是对人民文化创造者的尊重，更是我们必须担当和完成好的历史使命。对我省列入国家级非物质文化遗产保护名录的项目一项一册，编纂“浙江省非物质文化遗产代表作丛书”，就是履行保护传承使命的具体实践，功在当代，惠及后世，有利于群众了解过去，以史为鉴，对优秀传统文化更加自珍、自爱、自觉；有利于我们面向未来，砥砺勇气，以自强不息的精神，加快富民强省的步伐。

党的十七届六中全会指出，要建设优秀传统文化传承体系，维护民族文化基本元素，抓好非物质文化遗产保护传承，共同弘扬中华优秀传统文化，建设中华民族共有的精神家园。这为非物质文化遗产保护工作指明了方向。我们要按照“保护为主、抢救第一、合理利用、传承发展”的方针，继续推动浙江非物质文化遗产保护事业，与社会各方共同努力，传承好、弘扬好我省非物质文化遗产，为增强浙江文化软实力、推动浙江文化大发展大繁荣作出贡献！

（本序是夏宝龙同志任浙江省人民政府省长时所作）

前言

浙江省文化厅厅长 金兴盛

要了解一方水土的过去和现在，了解一方水土的内涵和特色，就要去了解、体验和感受它的非物质文化遗产。阅读当地的非物质文化遗产，有如翻开这方水土的历史长卷，步入这方水土的文化长廊，领略这方水土厚重的文化积淀，感受这方水土独特的文化魅力。

在绵延成千上万年的历史长河中，浙江人民创造出了具有鲜明地方特色和深厚人文积淀的地域文化，造就了丰富多彩、形式多样、斑斓多姿的非物质文化遗产。

在国务院公布的四批国家级非物质文化遗产名录中，浙江省入选项目共计217项。这些国家级非物质文化遗产项目，凝聚着劳动人民的聪明才智，寄托着劳动人民的情感追求，体现了劳动人民在长期生产生活中的文化创造，堪称浙江传统文化的结晶，中华文化的瑰宝。

在新入选国家级非物质文化遗产名录的项目中，每一项都有着重要的历史、文化、科学价值，有着典型性、代表性：

德清防风传说、临安钱王传说、杭州苏东坡传说、绍兴王羲之传说等民间文学，演绎了中华民族对于人世间真善美的理想和追求，流传久远，动人心魄，具有永恒的价值和魅力。

泰顺畲族民歌、象山渔民号子、平阳东岳观道教音乐等传统音乐，永康鼓词、象山唱新闻、杭州市苏州弹词、平阳县温州鼓词等曲艺，乡情乡音，经久难衰，散发着浓郁的故土芬芳。

泰顺碇步龙、开化香火草龙、玉环坎门花龙、瑞安藤牌舞等传统舞蹈，五常十八般武艺、缙云迎罗汉、嘉兴南湖掳牛、桐乡高杆船技等传统体育与杂技，欢腾喧闹，风貌独特，焕发着民间文化的活力和光彩。

永康醒感戏、淳安三角戏、泰顺提线木偶戏等传统戏剧，见证了浙江传统戏剧源远流长，推陈出新，缤纷优美，摇曳多姿。

越窑青瓷烧制技艺、嘉兴五芳斋粽子制作技艺、杭州雕版印刷技艺、湖州南浔辑里湖丝手工制作技艺等传统技艺，嘉兴灶头画、宁波金银彩绣、宁波泥金彩漆等传统美术，传承有序，技艺精湛，尽显浙江“百工之乡”的聪明才智，是享誉海内外的文化名片。

杭州朱养心传统膏药制作技艺、富阳张氏骨伤疗法、台州章氏骨伤疗法等传统医药，悬壶济世，利泽生民。

缙云轩辕祭典、衢州南孔祭典、遂昌班春劝农、永康方岩庙会、蒋村龙舟胜会、江南网船会等民俗，彰显民族精神，延续华夏之魂。

我省入选国家级非物质文化遗产名录项目，获得“四连冠”。这不

仅是我省的荣誉,更是对我省未来非遗保护工作的一种鞭策,意味着今后我省的非遗保护任务更加繁重艰巨。

重申报更要重保护。我省实施国遗项目“八个一”保护措施,探索落地保护方式,同时加大非遗薪传力度,扩大传播途径。编撰浙江非遗代表作丛书,是其中一项重要措施。省文化厅、省财政厅决定将我省列入国家级非物质文化遗产名录的项目,一项一册编纂成书,系列出版,持续不断地推出。

这套丛书定位为普及性读物,着重反映非物质文化遗产项目的历史渊源、表现形式、代表人物、典型作品、文化价值、艺术特征和民俗风情等,发掘非遗项目的文化内涵,彰显非遗的魅力与特色。这套丛书,力求以图文并茂、通俗易懂、深入浅出的方式,把“非遗故事”讲述得再精彩些、生动些、浅显些,让读者朋友阅读更愉悦些、理解更通透些、记忆更深刻些。这套丛书,反映了浙江现有国家级非遗项目的全貌,也为浙江文化宝库增添了独特的财富。

在中华五千年的文明史上,传统文化就像一位永不疲倦的精神纤夫,牵引着历史航船破浪前行。非物质文化遗产中的某些文化因子,在今天或许已经成了明日黄花,但必定有许多文化因子具有着超越时空的

生命力，直到今天仍然是我们推进历史发展的精神动力。

省委夏宝龙书记为本丛书撰写“总序”，序文的字里行间浸透着对祖国历史的珍惜，强烈的历史感和拳拳之心。他指出：“我们有责任进一步保护好、传承好、弘扬好非物质文化遗产。这不仅是一种文化自觉，是对人民文化创造者的尊重，更是我们必须担当和完成好的历史使命。”言之切切的强调语气跃然纸上，见出作者对这一论断的格外执着。

非遗是活态传承的文化，我们不仅要从浙江优秀的传统文化中汲取营养，更在于对传统文化富于创意的弘扬。

非遗是生活的文化，我们不仅要保护好非物质文化表现形式，更重要的是推进非物质文化遗产融入愈加斑斓的今天，融入高歌猛进的时代。

这套丛书的叙述和阐释只是读者达到彼岸的桥梁，而它们本身并不是彼岸。我们希望更多的读者通过读书，亲近非遗，了解非遗，体验非遗，感受非遗，共享非遗。

2015年12月20日



目录

总序 前言

序言

一、概述

[壹]古代典籍中的钱王传说 / 026

[贰]临安民间的钱王传说 / 042

[叁]其他地区的钱王传说 / 060

二、钱王传说代表性作品

[壹]钱王生平家世传说 / 078

[贰]钱王智勇过人传说 / 085

[叁]钱王建功立业传说 / 095

[肆]钱王除暴安良传说 / 102

[伍]钱王保境安民传说 / 106

[陆]钱王才艺出众传说 / 112

[柒]与钱王有关的地方风物传说 / 122

[捌]与钱王有关的人物类传说 / 130

三、钱王传说的保护与传承

[壹]钱王传说的保护 / 140

[贰]钱王传说的传承 / 173

主要参考文献

后记



目录

总序 前言

序言

一、概述

[壹]古代典籍中的钱王传说 / 026

[贰]临安民间的钱王传说 / 042

[叁]其他地区的钱王传说 / 060

二、钱王传说代表性作品

[壹]钱王生平家世传说 / 078

[贰]钱王智勇过人传说 / 085

[叁]钱王建功立业传说 / 095

[肆]钱王除暴安良传说 / 102

[伍]钱王保境安民传说 / 106

[陆]钱王才艺出众传说 / 112

[柒]与钱王有关的地方风物传说 / 122

[捌]与钱王有关的人物类传说 / 130

三、钱王传说的保护与传承

[壹]钱王传说的保护 / 140

[贰]钱王传说的传承 / 173

主要参考文献

后记



在唐末五代之时，从浙西临安走出去了一位历史人物——钱镠。他平息两浙战乱，创建吴越国，保境安民，发展农桑，兴修水利，修筑海塘，促进贸易，开拓海运，使得“吴越地方千里，带甲十万，铸山煮海，象犀珠玉之富甲于天下……其民至于老死不识兵革”，奠定了“人间天堂”的经济基础。继而又扩建杭城，使杭州成为一座世界名城。“然终不失臣节，贡献相望于道”，维护了国家之统一。钱镠不但有杰出的政治、军事才能，还颇通文墨，留下了不少诗文，绘画、书法也无不精通，中国书画史上都有其一席之地，受到历代名家的肯定。钱镠于公元932年在杭州病逝，归葬于临安茅山（太庙山）。现钱王陵为江南保存最完好的帝王陵寝，被列为全国重点文物保护单位。

千百年来，在吴越之地，尤其是在钱镠故里临安，围绕这样一位历史人物产生了一系列的民间传说，主要可分为六类：一是钱镠生平家世传说，二是钱镠智勇过人传说，三是钱镠建功立业传说，四是钱镠除暴安良传说，五是钱镠保境安民传说，六是钱镠才华出众传说。钱王传说表达了老百姓对一代明主的崇敬和感恩，反映了一种朴素而鲜明的历史观和审美观，在坊间广为流传，家喻户晓，对吴越文化的形成和发展有着特殊的意义，丰富了我国的民间文学宝库，也从一个特殊的角度诠释了浙江精神的内涵。

临安市一直以来十分重视钱王文化特别是钱王传说这一非物质文

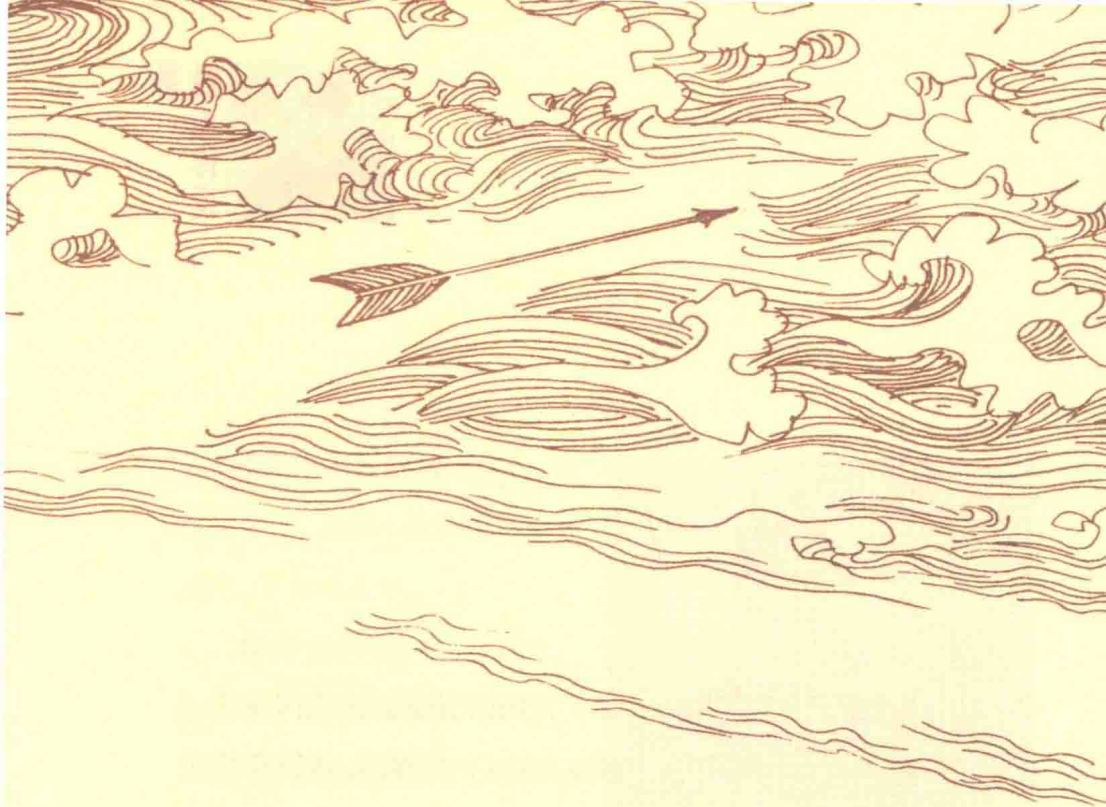
化遗产的传承和发展。早在1992年就成立钱镠研究会，全方位开展对钱氏三世五王的研究，并多次举办国际、国内学术研讨会。2011年，钱王传说列入第三批国家级非物质文化遗产名录，中国民俗学会在临安建立了中国钱王传说研究中心，将这一专题研究推向高潮。与此同时，临安还多次举办钱王文化艺术节，举行祭祀钱王等活动，在全省范围内广泛征集钱王传说，并出版了《钱王传说集成》一书。近年来，清明祭钱王列入杭州市非物质文化遗产名录，临安被列入浙江省传统节日保护基地，《钱氏家训》上了中央电视台“焦点访谈”栏目。钱王传说更大量地被戏曲、电影、电视剧等采用，为钱王文化的传播起到了推波助澜的作用。

文化的力量是巨大的。此次浙江省文化厅组织出版“浙江省非物质文化遗产代表作丛书”，《钱王传说》有幸列入其中，这对于挖掘和弘扬钱王文化，建设山川秀美、城靓村美、生活和美的美丽临安，有着深刻的现实意义和深远的历史意义。我们希望通过“钱王传说”这张金名片，让更多的人了解浙江，了解临安，了解钱王。

临安市人民政府市长 王 敏

2015年11月18日





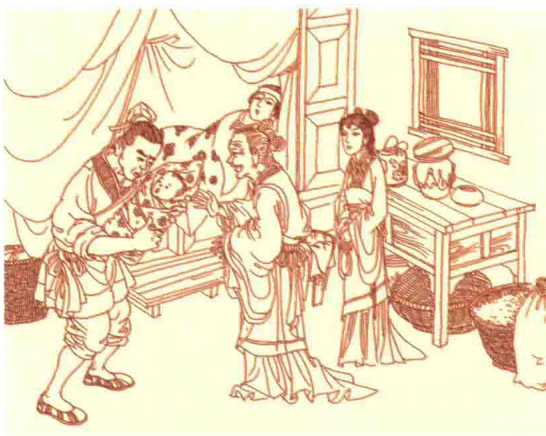
一、概述

钱镠的生平事迹、丰功伟绩衍生出形象生动、跌宕起伏、恢宏大气的钱王传说故事群。

一、概述

钱王传说是以吴越国国王钱镠生平事迹衍化而成的民间传说。临安是钱镠的出生地和归息地，即钱王传说的发源地。钱镠身经百战，开疆拓土，创建吴越国。安邦定国，保境安民，钟天之秀，踞地之英，一方慈父，千里屏藩。钱镠的生平事迹、丰功伟绩衍生出形象生动、跌宕起伏、恢宏大气的钱王传说故事群。随着吴越国的繁荣和强盛，国祚延绵。钱镠传说范围远远超出吴越国所在的江、浙、闽疆界，传至海内外，流传至今已有一千一百多年。

临安地处浙江省西北边陲，东临省会杭州。西晋郭璞诗咏：



“婆留”

“天目山垂两乳长，龙飞凤舞到钱塘。海门一点巽峰起，五百年间出帝王。”

钱镠，字具美，杭州临安人。唐宣宗大中六年（852年）二月十六日出生于石镜镇临水

里。钱镠七岁开始从师学习，他生性好动，常跟小伙伴说他喜欢武艺，不喜欢读书。

唐懿宗咸通五年（864年），由父母之命，钱镠聘戴氏为妻，又过两年，因家境贫困，钱镠辍学在家，仍常温习课本，并请教于乡里贤达，又研读《武经》，兼顾图讖符篆瑞应诸书。十六岁时，钱镠为赡养父母，开始贩私



钱镠画像

盐谋生。每担盐二百余斤，钱镠走得飞快，常常晓宿夜行，穿梭于海盐及宣歙地区的崇山峻岭之中。

唐懿宗咸通十三年（872年），临安县石镜镇将董昌招募乡兵，钱镠“奋兹戎服，挂彼儒冠”应召入伍。董昌上报其为石镜镇乡兵偏将，钱镠在“训练义师，助州县平溪洞”中显现出军事才华。咸通十四年（873年），钱镠迎娶了戴氏夫人。次年，又迎娶吴氏夫人。

唐僖宗乾符二年（875年），浙西镇遏使王郢在江苏南通狼山反唐作乱，大肆侵扰两浙州县。董昌、钱镠率乡兵打败不可一世的王郢，钱镠在作战中“骁勇绝伦，为董氏所重”。十月，钱镠迎娶陈氏夫人。乾符四年（877年），钱镠被提拔为石镜镇副使。第二年，钱镠随